

**Archivado:** Viernes 6 de junio de 2025 8:13:02 AM

**De:** [Amanda Froman](#)

**Enviado:** Sábado 31 de mayo de 2025 6:50:00 PM

**Para:** [Baitong Chen](#) [Nathaniel Dickel](#) [Christina Ojeda](#)

**Cc:** [Steve Cassulo](#) [Nicole Ward](#) [Kate Logan](#) [Neal, Erin@DTSC](#) [Zmily, Zanalee@DTSC](#)

**Asunto:** Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

**Importancia:** Normal

**Sensibilidad:** Ninguna

---

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

---

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe de una fuga de lixiviados, en base a lo que sabe Chiquita actualmente sobre el evento:

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

0. 0. La fuga se descubrió el 30 de mayo de 2025 aproximadamente a la 3:41 AM a.m.

(2) designación del área inspeccionada;

0. 0. Se fugaron lixiviados que por sus características no son peligrosos, de un camión de transporte en la cuadrícula 95. La fuga no llegó a ninguno de los canales de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales. Todos los lixiviados se contuvieron dentro de la contención secundaria.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

1. 1. Kevin Wilson.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

0. 0. Al descubrir la fuga, personal del parque de tanques de Chiquita cerró la válvula del tanque.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

0. 0. En base a lo que sabe actualmente Chiquita, mientras estaba en el proceso de llenar un camión de transporte externo, la válvula de bola, que se usa para controlar el flujo de líquido del tanque, se atascó en posición abierta haciendo que se fuguen lixiviados no peligrosos por sus características del camión, yendo hacia el área de contención secundaria.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

1. 1. Chiquita estima de forma conservadora que se filtraron aproximadamente 40 galones de lixiviados característicamente no peligrosos del camión.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

0. 0. Un camión de vacío aspiró el líquido acumulado dentro de la contención secundaria. Personal de Chiquita después aplicó absorbente al resto del área impactada por la fuga. Después se quitó el absorbente. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó el mismo día.

(8) acciones correctivas implementadas o a ser implementadas, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

0. 0. Chiquita cambió la válvula de bola del colector múltiple.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

1. 1. No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

2. 2. Chiquita no proporciona capacitación a choferes de camiones externos; pero personal del parque de tanques de Chiquita recibió capacitación sobre las operaciones correspondientes para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

3. 3. Ninguna persona involucrada en la causa raíz de esta fuga estuvo involucrada previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

Atentamente,

Amanda Froman  
Gerente de Cumplimiento  
Vertedero de Chiquita Canyon  
Waste Connections, Inc.  
(Móvil) 661-625-1409